

伴侣关系和子女

伴侣关系

父母的权利和义务

为人父母

托儿

家庭团聚

冲突

伴侣关系

在瑞士，人们可以选择不同的形式来共同生活。如果您想结婚，那您必须至少年满18周岁。配偶双方享有相同的权利。

共同生活

在过去的几十年里，瑞士发生了许多变化。常有非婚伴侣选择共同生活（同居 [Konkubinat]，Konkubinat），并共同抚养子女。在这些伴侣关系中，不存在固定的角色分工。这意味着女性和男性不需要在伴侣关系中承担特定的任务。同性伴侣也有权利共同生活，例如男男或女女之间的同性伴侣。他们享有与其他伴侣相同的权利，并且可以结婚。

结婚

在瑞士，您必须年满18周岁才能结婚。同性伴侣也有权利结婚：男性可以与男性结婚，女性可以与女性结婚。如果您想要结婚，您需要本人前往Basel-Stadt的民事登记处 [Zivilstandsamt]（Zivilstandsamt）进行婚姻登记。然后，民事登记处将开启“婚姻准备程序”。该程序旨在为婚姻缔结做好准备，例如审查双方是否允许结婚等。程序完成后，您必须在3个月之内结婚。民事登记处将告知您具体流程以及所需文件。也许您的伴侣仍然在国外。您可以提出申请，让伴侣获准入境瑞士（婚姻准备）。然后你们就可以在瑞士结婚了。民事登记处可能会怀疑您打算假结婚 [Scheinehe]（Scheinehe）。假结婚意味着您只是为了让一方伴侣能够在瑞士生活而办理结婚手续。民事登记处可以因此拒绝进行婚姻登记。如果您已经结婚，该机构可以宣布此次婚姻登记无效。婚姻关系将被解除。或者，您可能会由于假结婚而失去您的居留许可。

权利和义务

根据法律规定，配偶双方享有相同的权利和义务。其中包括双方在婚姻中关系平等。配偶双方必须出于自愿缔结婚姻关系。强迫婚姻 [Zwangsheirat]（Zwangsheirat）是指一方被迫与某人结婚。如果当局得知此事，即可宣布该婚姻无效。实施强迫者将受到处罚。您是否感到自己被强迫结婚 [zwangsheirat.ch]？zwangsheirat.ch咨询中心会为您提供帮助与支持。请拨打免费联系电话0800 800 007。

家庭计划

您是否对生育计划、妊娠以及性有所疑问？在Basel-Stadt州设有相关的咨询机构。这些机构不但提供有关例如避孕、性问题、性健康、性病，或者意外怀孕等主题的信息，而且还为准父母和带孩子人士提供咨询服务。

离婚

如果您已婚并想要离婚，那么您可以向Basel-Stadt民事法院[Zivilgericht]（Zivilgericht）提出离婚申请。您可以单方面提出离婚申请，或者与您的配偶共同提出离婚申请。

如果您在国外结婚，您仍然可以根据瑞士法律办理离婚手续。然而，您必须在瑞士居住至少一年，并且瑞士必须是您的主要居住地。离婚后，您的居留状况可能会发生变化。您可能无法继续在瑞士居住。如果您正在申请入籍，离婚后您可能无法成为瑞士公民。

关于离婚后是否可以继续留在瑞士，请咨询婚姻和家庭咨询机构或法律咨询机构。如果您是家庭暴力的受害者，则适用特殊规定。

更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/partnerschaft

父母的权利和义务

当您的子女出生时，您必须立即向民事登记处进行出生登记。如果您已经结婚，那么孩子的抚养权将自动被规定。然而，如果您未婚，则需要您自行申请孩子的抚养权。

出生登记

您需要在民事登记处 [Zivilstandsamt] (Zivilstandsamt) 登记每个孩子的出生情况。请注意：您需要去您孩子出生地所在的民事登记处。也就是说，您可能不需要去您居住地的政府部门。

如果孩子在医院出生：

医院会将相关文件转交给民事登记处。您无需再亲自处理此事。

如果孩子不是在医院出生：

也许您的孩子在家里或其他地方出生。那么，您需要亲自向孩子出生地所在的民事登记处办理出生登记。您有3天的时间来办理此事。民事登记处会告知您需要提交哪些文件。

重要事项：

在瑞士出生的孩子不会自动获得瑞士国籍，也不会自动成为瑞士公民。

父亲身份认证

您已婚并生育了子女：

丈夫将自动被登记为孩子的父亲。也许丈夫认为自己并不是孩子的亲生父亲，那么他可以向法院提起诉讼来否认自己的父亲身份。

您未婚但生育了子女：

孩子的父亲不会自动被登记为孩子的父亲。他可以在孩子出生前后去民事登记处申请认证。也许父亲不愿意承认自己是孩子的父亲，那么母亲可以向法院提起诉讼，要求父亲承认与孩子的关系。

子女抚养权

作为父母，您有责任确保子女的幸福与健康。这是您的权利和义务（子女抚养权[elterliche Sorge]，elterlicheSorge）。例如，您需要教养子女并为他们的生活提供经济支持。此外，您是子女在法律上的代表，直到他们年满18岁。

如果您已婚：

您和配偶双方对子女享有同等的权利和义务。

如果您未婚：

首先，父亲需要承认与孩子的关系。然后，你们双方可以自愿提交书面声明，表示你们愿意共同抚养孩子[gemeinsame elterliche Sorge]（gemeinsame elterliche Sorge）。您可以在孩子父亲于民事登记处认定自己父亲身份以后再进行这一声明。或者，您也可以稍后前往儿童保护局[Kindesschutzbehörde, KESB]（Kindesschutzbehörde, KESB）办理。如果在抚养权问题上存在分歧，儿童保护局将做出裁决。

如果您有疑问或需要帮助，请前往家庭咨询机构寻求支持。

抚养费

即使你们分居了，双方仍然都有责任继续照顾你们的孩子。因此，你们应该商议好由谁负责照顾孩子以及由谁支付多少费用（抚养费[Unterhalt]，Unterhalt）。

你们双方都需要支付孩子的抚养费。也许您需要支付的金额相较于对方略多或略少，或者您可能甚至不需要支付抚养费。这取决于您的收入以及您对孩子的照顾程度。如果您与孩子父母另一方无法达成一致，则可通过法律途径解决。

父母一方不支付抚养费：

如果父母一方不支付孩子的抚养费，您可以向居住地所在的地方政府寻求帮助。地方政府将帮助您获得应得的抚养费。如果您有权获得抚养费但对方并没有支付，那么地方政府有可能会先垫付抚养费，这被称为Alimentenbevorschussung。

更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/rechte-und-pflichten-der-eltern

为人父母

养育孩子并非易事。您可能会时常思考什么是对孩子最好的。与其他父母交流讨论可以提供很大帮助。此外，各种咨询机构也可以为您提供支持和帮助。

聚会地点

有许多不同的活动和服务可供父母选择。您可以与其他父母交流，或与孩子一起进行各种活动。

- 幼儿团体 **Krabbelgruppen** (Krabbelgruppen) 是为0至2岁的婴幼儿提供的活动。您可以在这里结识其他父母。
- 亲子体操 **MuKi/VaKi/EiKi** (MuKi/VaKi/EiKi体操) 是为有幼儿的父母提供的活动。你们可以一起玩耍、运动并享受其中的乐趣。大多数社区都提供此类体操活动。
- 社区交流中心 **Quartiertreffpunkte** (Quartiertreffpunkte) 为父母和孩子提供各种活动。
- 图书馆和玩具租借中心向各年龄段儿童及家长提供丰富的活动和服务。

家长培训

Basel-Stadt为家长开设了许多不同主题的课程，包括专门针对移民的特殊课程。例如，有关瑞士教育系统的课程。其中一些课程也提供其他语言的教学。

教育咨询

如果您在子女教育方面遇到任何问题，各种咨询机构都可以为您提供帮助。

例如，如果您有婴儿或5岁以下的幼儿，您可以前往家长咨询中心 **Elternberatung**

(**Elternberatung**) 寻求支持和建议。在紧急情况下，您可以拨打家长热线寻求专业人士的指导。拨打电话时，您只需支付普通固话费用。家长热线的电话号码是：0848 35 45 55。您也可以通过发送电子邮件到 www.elternnotruf.ch 上提供的邮件地址来联系他们。

更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/eltern-sein

托儿

在孩子出生后，许多父母选择继续工作。因此Basel-Stadt州安排了各种特殊的托儿服务。其中大多数的服务项目，您需要付费后才能使用。

日托中心 (KITA)

在托儿所，您的孩子将得到全天的照顾。托儿所的缩写是Kita[]。大多数托儿所适用于3个月大至学龄期的儿童。一些托儿所也会在上学前、午餐时间和放学后照看学龄儿童。您需要尽早为您的孩子报名，因为等候名单很长。托儿所的收费各不相同。部分托儿所的费用会由居住地政府支付一部分。您可以向托儿所和居住地政府咨询收费情况以及如何为您的孩子报名。

游戏小组

许多孩子在入学前会参加游戏小组[]Spielgruppe[]（Spielgruppe[]）。这是一个面向3岁及以上孩子的小组活动，他们在没有父母陪伴的情况下一起参与。有经过培训的看护人员负责照顾孩子们，他们会一起进行手工、游戏等活动。参加游戏小组是自愿的。如果您的孩子在家中不说德语，那么他/她可以在游戏小组中开始学习德语。这样，您的孩子在入学时会更容易适应学习生活。

学校日托班 / 午间小饭桌

在所有小学和中学阶段，学校或附近都设有日常托管服务[]Tagesstrukturen[]（Tagesstrukturen[]）。日常托管意味着孩子们中午留在学校并享用午餐。放学后，有专人照看孩子，孩子们可以完成作业。如果您希望您的孩子参加日常托管服务，您需要支付相应的费用。费用会根据您的收入而定。您的孩子可以选择在一周的某日或多日参加日常托管服务。

家庭日托中心

您也可以选择将孩子托管在家庭日托中心。家庭日托中心[]Tagesfamilie[]（Tagesfamilie[]）是指一个可以全天或在上学前后收留孩子的家庭。中介机构可以帮助您找到合适的家庭日托中心，并告知您通常的收费标准。

保姆 / 紧急状况

在瑞士，青少年也可以在晚上或周末担任保姆的工作，他们将获得报酬[]Basel-Stadt。Basel-Stadt的瑞士红十字会[]SRK[]（SRK[]）提供了一份经过培训的保姆中介机构名单。

紧急情况下的儿童看护

当出现紧急情况，您急需有人照顾您的孩子时，比如您或您的伴侣需要前往医院而没有人可以照看孩子[]Basel-Stadt。Basel-Stadt的瑞士红十字会[]SRK[]（SRK[]）提供紧急儿童看护服务。为此您需要支付相应的费用，但某些医疗保险公司会承担此类费用。



更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/kinderbetreuung

家庭团聚

如果您生活在瑞士，那么您的家人也可以移居到瑞士。然而，这需要满足一定的条件。如果有亲戚或熟人计划前来瑞士拜访您，他们有时需要提交入境签证申请，这取决于来访者所属的国家或地区。

家庭团聚

如果您在瑞士居住，您的直系亲属或配偶也有可能移居瑞士（家庭团聚，**Familiennachzug**）。那么您具体可以为哪些家庭成员提出申请呢？这取决于您的国籍和居留许可。即使您只持有临时居留证件F，您的家人可能也有资格跟随您来瑞士。

移民局**Migrationsamt**（**Migrationsamt**）将审批决定您的家人是否允许移居瑞士。移民局会向您提供有关所需手续和文件的信息。

请注意：

您必须在规定的时间内提交与您家人迁居相关的申请。相比成年人（如配偶），儿童的申请期限较短。

婚姻准备

您是否居住在瑞士，并正计划与一位外国人士结婚？您可以为您的结婚对象申请入境许可，以便你们能在瑞士为婚姻做准备（**Vorbereitung der Heirat**）（**Vorbereitung der Heirat**）。这意味着您的伴侣可以在结婚之前前往瑞士，而您也可在此结婚。

移民局**Migrationsamt**（**Migrationsamt**）将审批决定您的伴侣是否允许入境。该机构会向您提供相关手续以及所需的文件的信息。

入境签证

您的亲戚或来自您的原籍国的熟人想要来瑞士探访您吗？那么他们需要办理瑞士入境签证申请。通常情况下，获得签证许可并不容易。有时，您的访客需要出示由您撰写的邀请信。此外，他们还需要担保自己能够自行承担费用（担保申

明**Verpflichtungserklärung**，**Verpflichtungserklärung**）。

瑞士驻外使馆会审批决定是否签发个人签证。使馆会提供您的访客有关手续和所需文件的信息。您还可以向移民局**Migrationsamt**（**Migrationsamt**）咨询获取相关信息。

更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/familiennachzug

冲突

如果您在伴侣关系或家庭中遇到冲突和争执，各种咨询机构将会给您提供援助。家庭内部和配偶之间的暴力是被严令禁止的。在 "Hallo Basel-Stadt" 上有关于家庭暴力的专门章节。您可以在那里找到更多有关该主题的信息。

伴侣关系中的冲突

如果您在伴侣关系中遇到任何问题，都可以向专业人士寻求帮助（婚姻咨询 Eheberatung ，Eheberatung ）。有专门的咨询机构与您一起寻找解决方案。通常，第一次咨询是免费的，或者您只需要支付较少的费用。

家庭中的冲突

如果您有孩子，一定会遇到一些困难的情况。这对您作为家长和您的孩子来说都是具有挑战性的。当您感到困惑无助时，请务必寻求帮助。

家长援助服务：

- 在家庭咨询中心 Familienberatungsstelle （Familienberatungsstelle ）您将获得相关个人咨询。
- 如果您有关于育儿或对孩子的担忧，可以联系家长紧急热线。您可以通过电话 0848 35 45 55（您支付普通的固话费用）或电子邮件与专业人士进行咨询。

针对儿童和青少年的援助服务：

- 儿童和青少年可以致电儿童紧急热线，也可以发送电子邮件、短信，或进行在线聊天。电话号码：147（通话是免费的）。

家庭暴力

家庭暴力是一种刑事犯罪，被严格禁止。使用暴力将构成违法行为。任何形式的暴力都是被禁止的。在家庭中，不允许对家庭成员施加暴力，无论是对配偶还是对子女。一旦有关机构获悉家庭暴力的情况，将采取行动。

如果您在家庭中经历了暴力，有一些援助服务可以提供帮助。这些服务是免费且保密的。

- **Frauenhaus / Väterhaus** ：当妇女或男性遭受暴力时，他们可以暂时前往妇女之家或父亲之家。他们可以与自己的子女一起寻求庇护。妇女可以在妇女之家任何时间拨打电话寻求帮助。电话：061 681 66 33。
- **儿童紧急热线**：儿童和青少年可以拨打儿童紧急热线。通话是免费的。电话：147。
- 如果您感到在家庭中受到某个家庭成员的威胁，请立即拨打警察电话。电话：117。警察可以长期将施暴者驱离您的住所。施暴者在此期间不得进入您的住所。

在 "Hallo Basel-Stadt" 网站上有关于家庭暴力的专题。您可以在那里找到更多相关信息。



更多信息

www.hallo-baselstadt.ch/zh/partnerschaft-und-kinder/konflikte